

# NÁVOD K VZDUCHOVCE WEIHRAUCH HW 100, HW 100 FSB

**Gratulujeme k Vaší nové vzduchové pušce.**

Vybrali jste si předního výrobce vzduchových zbraní. Firma WEIHRAUCH je proslulá svou přesností, výkonem a precizní výrobou. Tyto vzduchové zbraně jsou vytvořeny tak, aby uspokojili vysoké standardy dnešních střelců. Více než jakýkoliv jiný výrobce, WEIHRAUCH dbá na své standardy kvality, toto platí pro každou vzduchovku opouštějící továrnu. Každá vzduchová zbraň WEIHRAUCH je nastřelována našimi techniky na vzdálenost 10 metrů. Tento test zajišťuje vysokou přesnost zbraní Weihrauch. Starejte se o Vaší novou zbraň a odvděčí se Vám mnoha lety potěšení ze střelby na nejvyšší úrovni. Vždy mějte na zřeteli platné zákony o zbraních ve Vaší zemi a obecně platné bezpečnostní předpisy. Musíte také dodržovat místní zákony o nákupu, držení a užití zbraní. Se vzduchovou zbraní se vždy musí zacházet se stejným respektem, jako s kteroukoliv jinou střelnou zbraní. Nedodržením těchto zásad můžete způsobit vážné zranění, případně smrt.

Před manipulací se zbraní se seznamte s tímto návodem. WEIHRAUCH doporučuje připojit se k místnímu střeleckému klubu nebo získat instrukce od kompetentního instruktora před použitím jakékoliv zbraně.

Tento návod ponechte vždy u zbraně, měl by být u zbraně při prodeji, zápůjčce nebo při předání jiné osobě.

Máte-li potíže nebo dotazy, kontaktujte kompetentního puškaře, prodejce nebo oslovte přímo naši společnost.

Budete-li dodržovat bezpečnostní instrukce, nevzniknou žádné nehody.

**VAROVÁNÍ! Při každé manipulaci se zbraní prověřte, že není aktivovaná, popř. nabitá. Nikdy nevěřte slovům, že zbraň je vybitá a zajištěná. Sami se přesvědčte. Ústím směřujte bezpečným směrem.**

**Zkontrolujte komoru, zda je prázdná a hlaveň je bez překážek.**

**Se zbraní zacházejte vždy, jako by byla nabitá.**

**Nikdy nemiřte na lidi, a to i v případě, že zbraň není nabitá. Ujistěte se, že dobře vidíte cíl, na který střílíte a uvědomte si, co zasáhnete, když minete svůj terč. Střílejte jen v bezpečné oblasti pro střelbu, a že je dostatečná vzdálenost mezi Vámi a terčem. Nikdy nestřílejte na plochý, tvrdý povrch nebo vodní hladinu. Ústím směřujte bezpečným směrem. Berte na vědomí ostatní lidi kolem vás, zejména účastníte-li se střeleckých soutěží.**

Držte zbraně z dosahu dětí!

Zbraně i náboje skladujte odděleně, nejlépe uzamčené, mimo dosah nezpůsobilých osob a dětí. Zbraň skladujte vybitou a zajištěnou. Při přejímání zbraně od jiné osoby se přesvědčte, že je zajištěná a vybitá. Mějte na mysli, že i nejbezpečnější zbraň může být nebezpečná při špatném zacházení. Nikdy nespolehejte na bezpečnostní pojistku zbraně, je to jen mechanické zařízení a nemůže nahradit bezpečné zacházení. Zbraň mějte vybitou, pokud ji nepoužíváte. Před čištěním se přesvědčte, že zbraň není aktivována a nabitá. S nabitou zbraní nechodte, neutíkejte ani neskákejte. Nabitá zbraň nesmí být umístěna uvnitř auta, domu, tábořiště nebo jiných veřejných místech. Nikdy nelezte na strom, či plot s nabitou zbraní. Zbraň v žádném případě nenechávejte bez dozoru. Neotáčejte ústí hlavně k sobě. Nenabíjejte zbraň, dokud nebudete připraveni ke střelbě. Zbraň vybíjejte a nabíjejte, jen míříte-li ústím bezpečným směrem. Nemějte prsty před ústím hlavně. Prst ponechte mimo spoušť, dokud skutečně nemíříte na terč a nejste připraveni ke střelbě. Během střelby nepožívejte alkoholické nápoje nebo drogy. Během užívání a demontáže nepoužívejte sílu. Vždy Vy i kolemstojící používejte ochranu očí, uší, předejdete zranění zraku a ztrátě sluchu. Zbraň neodkládejte nabitou nebo nataženou. Neodkládejte zbraň nabitou, i když má zajištěnou pojistku.

Nepokoušejte se upravovat mechanismy zbraně, můžete způsobit poruchu a zbraň se může stát nebezpečnou.

Jakákoliv změna ve výkonu, jako menší odpor spouště, kratší délka spouště, indikují možné opotřebení a taková zbraň by měla být prověřena případně opravena kvalifikovaným puškařem. Zbraň nechte vždy prověřit po případném pádu.

Úprava zbraně může vést ke změně klasifikace dle zákona o zbraních. Toto je zakázáno a v takovém případě okamžitě ztrácíte záruku. Nesprávné zacházení se zbraní nebo špatná údržba mohou zhoršit funkci a bezpečnost zbraně. Vždy zbraň odkládejte čistou a pravidelně kontrolujte hlaveň, zda je bez překážek.

Opravy a všechny práce na zbraní nechte provádět jen kvalifikovaného puškaře. Ujistěte se, že používá originální díly Weihrauch.

**Záruka:** Výrobce těchto vzduchovek je zproštěn veškeré odpovědnosti za reklamace vyplývající z neoprávněné manipulace s jakýmkoliv mechanismem zbraně, škody způsobené použitím síly nebo úpravy provedené třetí stranou.

**Vyrábíme vzduchové zbraně v těchto rážích:**

4,5 mm/.177"

5,0 mm/ .20"

5,5 mm/ .22"

Doporučujeme používat jen vysoce kvalitní diabolky a nepoužívejte ocelové šipky, kule nebo podobné střely. Používejte jen schválené diabolky pro tuto zbraň.

**VAROVÁNÍ:** použití nevhodných střel není bezpečné. Nepoužívejte poškozené diabolky. Nikdy nepoužívejte již střílené diabolky. Zkontrolujte, zda používáte vhodný druh a ráži. Ráže je vyznačena na Vaší zbrani. Mnoho typů diabolek vypadá podobně, proto se raději ujistěte o správnosti ráže. Vyhněte se zbytečnému střílení na prázdko (bez diabolek), zamezte opotřebení a zničení částí zbraně. Diváci by se měli držet nejméně 3 metry za střelcem během nabíjení, střelby a vybíjení. Ujistěte se, že někdo nemůže náhodně vejít do linie střelby. Mladí a nezkušení střelci musí vždy střílet pod dohledem kompetentní osoby. Přihlízející musí také mít ochranu zraku a sluchu.

Vždy používejte střelecké/ochranné brýle, běžné optické brýle Vám neposkytnou nezbytnou požadovanou ochranu. Střelba je povolena pouze ve vlastním domě, na oficiálních střelnicích a soukromých nemovitostech, vždy bez rizika možné střelby mimo tyto prostory. Mějte na paměti nebezpečnou oblast. Zbraň nabijte, až jste připraveni ke střelbě a vybijte opouštíte-li střelnici. Zbraň vždy přepravujte vybitou a vypuštěnou. Vždy používejte zbraňový kufr nebo pouzdro.

Neupravujte odpor spouště, nejste-li zcela přesvědčeni, že to umíte zcela bezpečně. Pamatujte, změna odporu spouště obvykle ovlivňuje zajištění spoušťové páky a může způsobit nechtěný výstřel. Nejste-li si jisti o upravení spouště, vždy konzultujte s odborným puškařem.

**Důležité:** pamatujte na platné zákony vaší země o lovu a ochraně zvířat.

Většina ptáků je kompletně chráněna zákonem. Někdy je považováno, že ptáci zvaní jako „havěť“ mohou být kdykoliv loveni. Není tomu tak. Ptáci, kteří jsou považováni za škůdce (špačci, vrabci apod.) mohou být pouze loveni jen oprávněnými osobami.

Nebereme odpovědnost za zranění nebo poškození způsobeném zneužitím vzduchové zbraně.

**Výrobce nemá odpovědnost za poškození vzniklé úpravou dílů, použitím neoriginálních dílů od výrobce či nedodržením návodu.**

**VAROVÁNÍ:** zbraň/střelný systém neobsahuje žádné olovo; nicméně střílí municí obsahující olovo nebo sloučeniny olova. Olovo nebo jeho sloučeniny známé ve státě Kalifornia způsobující rakovinu, vrozené vady, případně toxicitu pro reprodukci. Proto ti, kdo pracují se zbraní nebo i ti, kdo stojí v blízkosti osoby tuto činnost vykonávající, jsou tímto varováni o možném nebezpečí a měli by tak přijmout ochranná opatření. Vyhněte se působení olova a umyjte si ruce po případném kontaktu. Střílíte-li v uzavřeném prostoru, řádně větrejte.

Důležité informace pro manipulaci s tlakovým válcem:

Podle platných předpisů, dodáváme pouze prázdké tlakové válce. Pokud zasíláte vaši zbraň s tlakovým válcem nebo tlakový válec zvláště prostřednictvím balíkové služby/přepravní

společnosti, válce musí být prázdné/nenaplněné (viz. kapitola “vyprázdnění vzduchového válce”). **Maximální plnicí tlak pro mod. HW 100 je 2900,76 p.s.i. při 15 °C. Nesmíte plnit tlakový válec nad tento limit.** Plnicí vzduch musí mít kvalitu potápěčského vzduchu, který je suchý a bez prachových částic (DIN EN 12021). Použijte stlačený vzduch určený k potápění ze speciálních plnicích míst.

**Nesprávné použití, plnění, skladování nebo jiná manipulace s tlakovým válcem může způsobit vážné poranění či smrt.**

Plný tlakový válec nesmí být vystaven teplotě nad 50°C nebo pod -20°C. Toto mějte na paměti během přepravy (např. během vysokých teplot v autě) nebo skladování, zbraň a zejména tlakový válec by měl být izolovány proti horku a chladu skladováním v polystyrénovém obalu nebo zbraňovém kufru.

Skladujte tlakový válec a příslušné adaptéry pro plnění na bezpečném, suchém místě. Vždy našroubujte krytku proti prachu na závit tlakového válce. Prach a písek uvnitř vaší zbraně mohou způsobit selhání systému, poškození vnitřních ventilů a tím správnou těsnost. Vyhněte se nečistotám a písku na vašem plnicím zařízení a konektorech.

**Podle předpisů nesmíte používat tlakový válec déle než 10 let.** Po 10 letech od výroby musí být tlakový válec vyprázdněn a zaslán zpět výrobci k prověření za úplat. Datum výroby je napsáno na tlakovém válci. Dodržujte také předpisy ve vaší zemi.

Tlakový válec chraňte před vnější silou, např. pádem. Tlakový válec, který nedrží tlak, je poškozen nebo je starší 10 let a proto jej nepoužívejte ani neplňte. V takovém případě ho vyprázdňte dle návodu, vyměňte a už nepoužívejte. Pečujte o tlakový válec a pravidelně ho kontrolujte.

Přípojný závit a ventily nikdy neolejujte a vždy je chraňte dodanou krytkou – nebezpečí výbuchu-.

Nikdy se jej nesnažte opravovat, přenechte to výhradně výrobci. Nepokoušejte se nic vyrýt, vyrazit, demontovat nebo jinak mechanicky modifikovat tlakový válec. Pouze výrobce smí demontovat nebo otevírat ventily a manometr.

**Pozor: můžete používat jen originál-Weihrach –tlakový válec 2900,76 p.s.i.. Opravy smí provádět jen výrobce s použitím originálních náhradních dílů. Hlavy/koncové zátky tlakového válce se nikdy nesmí vyšroubovat, jinak se výrobce zříká jakékoliv odpovědnosti nebo záruky.**

Tlakový válec je vybaven manometrem. Zbraň vybijte, uvolněte, vyjměte zásobník a zkontrolujte tlak na manometru. Díky svému designu manometr pracuje s přesností +/- 3%.

Teplotní rozdíly mohou také ovlivnit přesnost měření.

V letadle můžete přepravovat tlakový válec pouze ve stavu – vyprázdněn. HW100 je vždy dodáván s prázdným tlakovým válcem, který není připojen ke zbrani. Odšroubujte ochranou krytku proti prachu a naplňte tlakový válec před použitím zbraně. (viz. kapitola “ plnění tlakového válce“)

**Připojení tlakového válce ke zbrani:** ujistěte se, že zbraň není natáhnutá a nabitá, zásobník není ve zbrani, jednoduše tlakový válec nasuňte, závitový konektor vede adaptér zbraně. S mírnou silou otáčejte válcem ve směru hodinových ručiček pro spojení závitů. Pokud ucítíte odpor, nesnažte se jej překonat. Tlakový válec vyšroubujte (proti směru hodinových ručiček) a proces opakujte, dbejte, aby byl tlakový válec umístěn paralelně s hlavní zbraně. Krátce předtím, než konektor válce dosáhne konce závitu adaptéru, přívodní ventil zbraně se automaticky otevře a ucítíte mírný odpor. Pokračujte ve šroubování válce rukou až do úplného připojení. Válec musí být plně připojen, jinak bude tlak unikat.

**Z bezpečnostních důvodů (bez vnitřního tlaku nemůže být žádná diabolka vystřelena), vždy vyšroubujte tlakový válec,** připojte ochranou krytku proti prachu a bezpečně skladujte. Tímto chráníte válec, uvolníte tlak z pláště, ventilů, pružin a těsnění. Během připojování/odnímání tlakového válce, vždy mířte ústím zbraně bezpečným směrem! **Kromě výše uvedeného vždy dodržujte i pravidla bezpečného zacházení se zbraněmi, pravidla pro plnění tlakového válce a místní zákony vaší země. Kartuš smí být přepravována jen bez tlaku!**

**Další varování:** nepokoušejte se střílet s naší větrovkou s nízkým tlakem. Nedostatečná síla může způsobit uvíznutí diabolky a zaseknutí v hlavni a střelec se může domnívat, že zbraň není nabitá, možný vznik nebezpečné situace. Zkontrolujte, zda hlavěň je volná a čistá. Odstranění zaseknuté diabolky v hlavni: nenabíjejte další diabolku! Použijte prázdný zásobník, natáhněte, zamiřte a vystřelte ze zbraně bezpečným směrem. Pokud nedojde k uvolnění hlavěň, otevřete napínací páku, vyjměte zásobník a použijte čistící tyč odpovídajícího průměru a vytlačte diabolku směrem od ústí ven z hlavěň. Nepoškodte vývrt!

Neponechávejte zbraň nabitou! Vždycky se o tom přesvědčte před manipulací.

**Varování:** vnitřní mazání větrovky nebo částí může vést k výbuchu z důvodu vysokých tlaků.

Varování před uvolněním tlaku vzduchu: nikdy nenechávejte prsty nebo jinou část těla před ústím hlavěň nebo jakoukoliv částí vzduchového válce, plnicího zařízení, kde může dojít k uvolnění stlačeného vzduchu. Velký tlak může proniknout vaší kůží nebo oděvem a způsobit vážná zranění. V takovém případě okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

**Varování:** tlakové válce nebo nádoby se stlačeným vzduchem mohou být nebezpečné při přehřátí, pokud jsou špatně plněny nebo lubrikovány. Olejováním nebo sprejováním částí spojených se zbraní a plnicích jednotek, může vést ke kontaminování tlakového válce nebo nádoby. Plnění běžným kompresorem může způsobit znečištění prachovými částicemi nebo olejem. Tlakový válec musí být plněn při použití vhodných filtrů a pouze suchým vzduchem potápěčské kvality dle DIN EN12021. Použití ruční pumpy může způsobit poškození tlakového válce nadměrnou vlhkostí. Poškození způsobené nesprávným plněním, nadměrným tlakem nebo lubrikační vzduchové zbraně nebo plnicích zařízení může způsobit odmítnutí záruční opravy, není předmětem žádné deklarované nebo předpokládané záruky. Ani firma Weihrauch ani nikdo další z importérů nebo dealerů nebude zodpovědný za takové poškození nebo zranění.

**Varování: Model HW100 je vybaven odnímatelným tlakovým válcem.**

- Dle předpisů nesmíte používat tlakový válec déle než 10 let. Po uplynutí této doby válec nepoužívejte, vyprázdněte a zašlete k výrobci ke kontrole za úhradu. Datum je uvedeno na tlakové kartuši.
- Tlakový válec chraňte před vnější silou, např. pádem.
- Tlakový válec, který netěsní, je poškozen nebo starší 10 let nesmí být používán ani plněn. Tlakový válec pravidelně kontrolujte.
- Nikdy neolejujte přípojné závitky a ventily tlakové kartuše, závit vždy chraňte krytkou z důvodu nebezpečí výbuchu.
- Nikdy se nepokoušejte nic vyrývat, vyrážet nebo jinak mechanicky upravovat tlakový válec.
- Vždy používejte jen originální tlakové válce Weihrauch (max. 200 bar) 2900,76 p.s.i. Opravy může provádět jen výrobce s použitím originálních dílů. Jinak výrobce nepřebírá jakoukoliv odpovědnost a záruku.
- Nesprávné používání, plnění, skladování nebo zacházení s tlakovým válcem může vést k osobnímu zranění, poškození majetku, případně smrti.
- Nijak kartuš neupravujte.
- Vždy ji chraňte krytkou proti prachu.
- Nepřeplňujte ji, maximální plnicí tlak je 2900,76 p.s.i.. Nesmíte ji plnit stlačeným vzduchem nad tento limit!
- Tlakový válec nevystavujte teplotám přesahujícím 50°C (122°F) nebo pod -20°C (-4°F). Rychlé plnění může zničit ventily a těsnění! Plnění musí trvat alespoň jednu minutu!

- Kartuše vystavené ohni nebo teplu musí být hydrostaticky testovány před vlastním plněním.
- Nepoužívejte čističe na bázi žíraviny.
- Ponechte z dosahu dětí a na bezpečném místě.
- Plnění kartuší by měl provádět zkušený personál nebo certifikované potápěčské místo.

**Varování:** všechny skladované válce, snímatelné kartuše a plnicí lahve plňte pomalu! Plnicí proces by měl trvat alespoň minutu. Rychlé plnění může zničit těsnění. Takové poškození vznikne jen díky příliš rychlému plnění a není proto kryto zárukou.

Poznámka: k zachování ventilů v dobrém stavu doporučujeme zachovat určitý minimální tlak vzduchu v tlakovém válci, i když se nepoužívá vzduchová zbraň. Snížíte tak možnost průniku nečistot do tlakového válce a ovlivnit takto činnost ventilů, zachovat správný stav těsnění. Přesvědčte se, že vzduchová zbraň je ponechána nenabitá a bezpečně uzamčená, chráněná od neoprávněných osob, zejména dětí.

**Pozor:** nepoužívejte oleje a rozpouštědla určené pro střelné zbraně. Můžete způsobit výbuch a tím poškodit zbraň, zranit střelce a kolemstojící!

Můžete používat pouze lubrikant speciálně vyroben pro větrovky. Jsou to sofistikované oleje určené pro tento účel. Ze stovky olejů je jen několik se správnou viskozitou, mazivostí a bez kyselin.

#### Speciální doporučení

Weihrauch team doporučuje následující kroky pro dobré a odpovídající výsledky:

- Neopírejte nikdy zbraň přímo o lavici nebo jakýkoliv pevný objekt! Položte Vaši ruku na tvrdý povrch a vzduchovou zbraň mějte ve své ruce. Ještě lepší je koupit podložku s pískem.
- Předpažbí položte na podložku s pískem. Nikdy ne hlaveň/napínací páku.
- Puškohled by měl být vždy namontován 2,75" až 3" (5,5 až 7,5cm) od vašeho oka.
- Stlačte spoušť rovnoměrně, neztrávejte nebo neměňte sílu aktivace.
- Po stlačení spouště, mířte na cíl po několik sekund. Dokončení je kritické!
- Pamatujte každá vzduchová zbraň je individuální a má své vlastnosti. Pro dosažení nejlepšího výkonu byste měli vyzkoušet několik druhů diabolek.
- Rozdílné diabolky přinesou rozdílné výsledky. Doporučujeme diabolky se sukýnkou a s větší hmotností.
- Vaše vzduchová zbraň, vaše diabolky, váš puškohled neví, kde je cíl. Je na vás mířit přímo.

- **Přečtěte si a dodržujte všechny instrukce a varování tohoto návodu.**

Vždy mějte na mysli: v rukou máte zbraň ne hračku a jste za ni plně odpovědní. Zneužití nebo neopatrné zacházení může způsobit vážné zranění či smrt.

Zbraní vždy mířte bezpečným směrem.

Nepoužívejte sílu, zejména při napínání a uzavírání vzduchové zbraně.

Během napínání, nabíjení a uzavírání by neměli být v blízkosti spouště a pojistky prsty, oděvy nebo jiné předměty. Buďte ve střehu, jestli zpozorujete změnu v chodu zbraně, může to ovlivnit pojistný systém. Máte-li podezření na poškození nebo závadu, přestaňte střílet, vybijte zbraň a předejte oprávněnému puškaři nebo zpátky výrobci.

### **Plnění tlakového válce**

V příslušenství HW100 jste obdrželi adapter pro rychlé plnění se závitem G 1/8" (viz. obr.1 č.3).

Vaše vzduchová zbraň je vybavena výměnným plnitelným tlakovým válcem. Před manipulací s válcem se vždy přesvědčte, že je vyjmut zásobník ze zbraně a zbraň je vybitá a vypuštěná.

Jsou dva způsoby plnění tlakového válce

- Plnění/vypouštění tlakového válce s pomocí rychloplnicího systému.
- Plnění/vypouštění vyšroubovaného tlakového válce s adaptérem 200 bar nebo s adaptérem rychloplnění

Plnění se systémem rychloplnění:

V příslušenství HW100 jste obdrželi adapter pro rychlé plnění se závitem G 1/8" (viz. obr.1 č.3). Vaše plnicí zařízení musí zahrnovat vnitřní ventil, manometr, redukční ventil (je-li třeba), odvzdušňující šroub s hadicí se závitem G 1/8" – konec s komunikujícím připojením.

(viz. obr. 1, č.2, 4, 5, 1).

- Nejdřív zkontrolujte, je-li zbraň vybitá a vypuštěná. Zásobník musí být vyjmut. - HW 100 bezpečně položte na měkké pouzdro na zem poblíž plnicího vybavení.
- Našroubujte rychloplnicí adaptér na hadici (obr. 2).
- Vytáhněte zátku rychloplnění (obr. 3).
- Nyní úplně zatlačte adaptér rychloplnění (obr.4). Přepouštěcí ventil plnicího systému musí být uzavřen.

- Pomalu otevřete hlavní ventil plnicího systému. Rychlé otevření ventilu může poškodit ventil válce nebo těsnění.
- Až tlak na stupnici manometru dosáhne 200 /2900,76 p.s.i., uzavřete hlavní ventil.
- Otevřete odvodušňovací šroub plnicího systému a znova uzavřete, až nebude unikat další vzduch. (Nikdy neuvolňujte adaptér pod tlakem. Vždy nejdříve použijte odvodušňovací šroub.)
- Uvolněte adaptér rychlého plnění a zatlačte zátku rychloplnění. Chráníte systém od nečistot (obr.5)
- **POZOR: nyní je systém pod tlakem!**
- Důležité: zkontrolujte manometr kartuše. Maximální tlak nesmí přesáhnout 200 bar (2900,76 p.s.i.).

### **Plnění s adaptérem 200 bar s příslušenství vaší HW100:**

Obdrželi jste adaptér 200 bar. Tento díl má vnitřní závit pro tlakový válec (viz. obr. „adapter“, str. 39) a vnější závit pro plnicí systém.

Vaše plnicí zařízení musí zahrnovat vnitřní ventil, manometr, redukční ventil (je-li třeba), odvodušňovací šroub a hadici (viz. obr. 1, str. 34).

Tlakový válec může být vyměněn prázdný nebo částečně naplněný. Vždy používejte krytku proti prachu k ochraně závitů.

Maximální plnicí tlak je 2900,76 p.s.i. Stlačený vzduch pro plnění válce musí být suchý, čistý a filtrovaný. Použijte pouze stlačený vzduch, který je bez oleje a vody; to znamená vzduch potápěčské kvality (DIN EN 12021)! Doporučujeme použít potápěčskou láhev. Ujistěte se, že váš dodavatel vám plní tuto kvalitu vzduchu. Nikdy nepoužívejte jiný druh vzduchu, zejména průmyslový nebo svařovací plyn jako kyslík, uhlík, dioxid, acetylene, hydrogen, argon apod. nebo jiné lubrikanty/aditiva.

V současnosti jsou na trhu tři plnicí systémy:

- pumpy se stlačeným vzduchem – kompresory
- láhve se stlačeným vzduchem.

Pokud použijete plnicí zařízení s plnicím tlakem 300 bar (4185 p.s.i.), musíte pak použít redukci tlaku nastavenou na 200 bar (2900,76 p.s.i.).

Z bezpečnostních důvodů nesmí být tlakový válec plněn, používán nebo skladován s tlakem větším než 200 bar (2900,76 p.s.i.) při pokojové teplotě. Mějte na mysli všechny doporučení pro plnění tlakového válce a odpovídající předpisy Vaší země. Při naplnění válce přes 2900,76

p.s.i. musíte okamžitě tlak snížit na maximální plnicí tlak. Nedodržením této procedury můžete způsobit osobní zranění nebo i smrt.

Před započítím plnicí procedury si vždy zkontrolujte všechny komponenty (láhve, adaptéry, kartuše, hadice,...) zda nejsou poškozeny, např. závity. Vždy musí být bez nečistot a oleje. Odstranění válce ze zbraně, jednoduše jej odšroubujte (otáčejte proti směru hodinových ručiček) a poté opatrně vytáhněte. Není třeba žádného klíče nebo použití síly. Buďte pečliví během odnímání/instalace válce, vyhněte se poškození nebo opotřebení válce a zbraně. - Používejte jen dodané adaptéry pro plnění (obr. na str. 39). Nejdříve našroubujte adaptér na příslušný závit plnicího systému, např. DIN pro bombu se stlačeným vzduchem nebo adaptér pro vzduchovou pumpu. Pozn.: můžete použít klíč pro řádné utažení a dolehnutí těsnění. Klíč nepoužívejte během plnění, připojování nebo odnímání tlakového válce.

- Ručně našroubujte tlakový válec a ujistěte se, že není našroubován přes závit.
- Pomalu otevřete hlavní ventil plnicího systému nebo začněte pumpovat, pokud používáte ruční pumpu. Pozn.: rychlé otevření ventilu plnicí láhve může poškodit ventil válce nebo těsnění. Nesahejte na válec během plnění.
- Až tlak na stupnici manometru dosáhne 2900,76 p.s.i., zavřete přívod vzduchu pomocí hlavního ventilu nebo přestaňte pumpovat. Neplňte přes tlak 200 bar (2900,76 p.s.i.). Tlakový válec se během procesu lehce zahřeje.
- Dále ručně odšroubujte tlakový válec. Nyní se uvolní malé množství uvíznutého vzduchu přes malý otvor v adaptéru. Během uvolnění válce rukou nepřekrývejte tento malý otvor, zde bude zapotřebí lehce více síly, než pro připojování, to je běžné. Důležité: zkontrolujte manometr na válci. Tlak nesmí přesáhnout 200 bar (2900,76 p.s.i.)

- **Připojení válce ke zbrani:**

Nyní můžete tlakový válec upevnit ke zbrani. Vložit diabolku do zásobníku (viz. kapitola „Vložení zásobníku“)

- **Odečet na manometru**

Protože tlak vzduchu se spotřebovává při střelbě ze zbraně, indikátor manometru se finálně posune do žluté části manometru, indikuje tak, že válec je třeba znovu naplnit vzduchem.

Pozn.: Jakmile vzduchová zbraň dosáhne stanoveného stupně nízkého tlaku (žlutá oblast na manometru) a vy přesto budete pokračovat ve střelbě, dojde k poruše funkčnosti, vzduchová zbraň bude mít nedostatečný tlak pro vystřelení diabolky z hlavně. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost na opravu z důvodu této poruchy. Nevhodné zacházení nebo demontáž může vést ke zranění nebo poškození zbraně.

Další poznámky:

Stav na manometru kontrolujte jen s vytaženým zásobníkem ze zbraně, vybitou a vypuštěnou zbraní.

Tlakový válec může být vyšroubován nebo vyměněn kdykoliv, i když není prázdný.

Po vyšroubování válce uslyšíte únik malého množství vzduchu unikajícího z ventilu. Je-li válec kompletně vyšroubován, systém je bez tlaku. Po vyšroubování válce ihned našroubujte ochrannou krytku na závit. Nikdy neolejujte závit ani ventily tlakového válce.

Pokud je tlakový válec poškozen nebo z něj uniká tlak, nesmí být dále používán. Musí být okamžitě vyprázdněn.

### **Plnění zásobníku**

Vaše vzduchová zbraň je vybavena 14 raným zásobníkem.

Používejte jen diabolky se sukýnkou a nepoužívejte šípky, kuličky a podobné střely.

Nepoužívejte poškozené diabolky. Na pravé straně vzduchovky uvidíte správnou ráži vaší zbraně.

Zásobníček držte levou rukou, hladší strana směřuje dolů a vložte diabolky jednu po druhé do k tomu určených otvorů. (obr. „Loading the magazine“ plnění zásobníku, str. 35). Diabolky by měly zapadnout do zásobníčku a neměly by vyčnívat. Diabolky musí být v bezvadném stavu, nepoškozené.

### **Natahování zbraně**

Uvolněte napínací páku z uzavřené pozice a přitáhněte úplně vzad (obr. „cocking the action“ aktivace zbraně, str.35). Nyní je závěr zbraně aktivována a měla by být zajištěna pojistka.

### **Pojistka**

Jezdec pojistky zbraně může být použit pouze , je-li zbraň aktivována. Zbraň je zajištěna, když vidíte bílou značku a červená je skrytá (viz. obr. „Safety“ pojistka, str. 37).

Okamžitě zajistěte zbraň! Zatlačte jezdec pojistky vzad.

Dávejte pozor, aby jezdec byl zatlačen úplně vzad, ne v žádné mezipoloze. Vždy mějte zajištěno, nejste-li připraveni ke střelbě.

**Vložení zásobníku** (viz. obr. „Loading“ nabíjení, str. 36)

- Záchyt zásobníku zatlačte dozadu.
- Naplněný zásobník může být nyní vložen z pravé strany, hladkou stranou vpřed, ujistěte se, že zásobník je plně fixován ozubeným prvkem záchytu.
- Zatlačte zásobník úplně vpřed. Možná bude třeba mírně otočit zásobníkem ke správnému usazení.
- Vraťte napínací páku do uzavřené pozice. V tento moment je vložena první diabolka do hlavně a zbraň je nabita.
- Zbraň je připravena ke střelbě po odjištění pojistky.  
Jste-li připraveni ke střelbě, zbraní směřujte bezpečným směrem, posuňte jezdec pojistky vpřed (červená značka je viditelná) viz. obr. "Safety" pojistka, str. 37. Pokud si po první ráně už nepřejete dále střílet, okamžitě vzduchovou pušku vybijte a vyjměte zásobníček s diabolkami.

### **Opakovaná střelba**

Pokud po první ráně budete dále střílet, musíte nyní připravit další ránu. Uchopte napínací páku a posuňte ji úplně vzad. Nyní je systém aktivován a zásobník se pootočil na další komoru/diabolku. Napínací páku vraťte do uzavřené/výchozí polohy. Další diabolka je vsunuta do hlavně. Pozn.: neúmyslné opakované použití napínací páky, bez předchozího vystřelení, neposune další diabolku do hlavně.

### **Výměna zásobníku**

Pokud vystřelíte 14krát a nyní je zásobník prázdný, posuňte napínací páku do zadní polohy a zajistěte pojistku. Zatlačte záchyt zásobníku do zadní polohy a vyjměte zásobník z pravé strany.

Nový/plný zásobník může být nyní vložen dle výše uvedených instrukcí.

### **Vybíjení**

Pokud si už nepřejete dále střílet, z bezpečnostních důvodů vždy zbraň vybijte a uvolněte.

- Odstranit diabolku z hlavně je pouze možné vystřelením, a to by mělo být provedeno vystřelením do lapače nebo do bezpečného místa. Vždy dodržujte bezpečnostní předpisy.
- Aby jste se ujistili, že je zbraň plně deaktivována po poslední ráně nejdříve odšroubujte tlakový válec a na závit našroubujte ochrannou krytku proti prachu. Válec uložte na bezpečné místo.

- Nyní uvolněte napínací páku ze své výchozí polohy a zatáhněte úplně vzad. Zatlačte záchyty zásobníku a ten vytáhněte z pravé strany.
- Napínací páku uzavřete.
- Zbraň vybijte.  
Nyní je zbraň vybitá a ventil, hlaveň a kartuš jsou prázdné.

**Je velmi důležité, abyste přísně dodržovali tyto kroky ve všech bodech.**

### **Vyprázdnění válce**

Vaše zbraň je dodána s vypouštěcím kohoutkem, díl. č. 2706 (viz. obr. str. 39). Pokud chybí vypouštěcí kohoutek, můžete jej koupit u svého dodavatele nebo přímo od nás. Pokud byl tlakový válec plněn více jak 20krát nebo jste jej nepoužívali po více jak 4 týdny, kartuš musí být vyprázdněna, abyste odstranili vnitřní zkondenzovanou vodu.

- Nejdříve vybijte vzduchovou zbraň (viz. „vybíjení“) ☒ Dejte pozor, aby nikdo nestál před ústím a manometrem.
- Vyšroubujte tlakový válec a vyjměte ze systému (viz. „plnění tlakového válce“ )
- K vyprázdnění válce se stlačeným vzduchem, jednoduše pomalu našroubujte vypouštěcí kohout na adaptér se závitem na válci, až uslyšíte unikající vzduch do atmosféry. Vyprázdnění válce může trvat několik minut. Ve finále manometr bude ukazovat tlak 0 a neuslyšíte žádný unikající vzduch z vypouštěcího kohoutu. ☒ Nakonec vyšroubujte vypouštěcí kohout a nasadte ochrannou krytku.

### **Spoušť vaší vzduchové zbraně**

Vaše vzduchová zbraň je vybavena ověřenou, precizní spouští.

Doporučujeme ponechat tovární nastavení spouště nebo zbraň vemte ke kvalifikovanému puškaři pro nastavení. Nesprávné nastavení může ovlivnit bezpečnost zbraně.

**Varování: úprava spoušťové jednotky může vést k poruše funkčnosti. Úprava jakékoliv části zbraně může ovlivnit její bezpečnost a také vyloučí záruku.**

Nastavení spouště viz. obr. str. 37.

Vždy nejdřív zbraň vybijte a vypusťte, než začnete čistit nebo provádět údržbu. Pokud zbraň nefunguje správně, je nebezpečná.

Nikdy nedemontujte vzduchovku nebo nikdy neopravujte sami závěr. Pouze kvalifikovaný puškař může zbraň demontovat nebo na ni pracovat. Nesprávné zacházení, demontáž nebo montáž může vést k funkčním poruchám, způsobit poranění osob nebo poškodit zbraň. V

případě špatné funkce je nezbytné, aby zbraň byla zkontrolována a opravena specialistou nebo ji vrátit výrobci. Použijte jen originální díly Weihrauch.

Pro odeslání nebo jakoukoliv manipulaci tlakového válce mimo zbraň, musí být vždy prázdný (viz. "Vyprázdnění tlakového válce").

Pravidelně čistěte Vaši zbraň: po použití a před delší dobou skladování, lubrikujte všechny kovové části speciálním olejem proti korozi a pro zachování zbraně v dobrém stavu. Během montáže byla také použita lubrikace. Pažba může být také ošetřena vhodným olejem pomocí měkkého hadříku. Nečistoty v hlavni ovlivňují přesnost a výkon. Vývrt hlavně by měl být čistěn lacetkou nebo čistícím hadříkem. Čistící pomůcky použijte jen lehce naolejované a neuvolňující vlákna. Ve vašem místním obchodě můžete zakoupit čištění určené pro vzduchové zbraně. Nepoužívejte drátěné kartáče nebo ocelové hroty, mohly by vážně poškodit vývrt hlavně. Čistící šňůry táhněte od komory k ústí hlavně. Nepoužívejte příliš lubrikantu. Používejte jen oleje s pryskyřicí a bez kyselin. V extrémním chladu zbraň nejdříve zahřejte na pokojovou teplotu a pak střílejte.

**Důležité upozornění:** nejdříve umístěte vaši zbraň do plastového pouzdra a poté do pouzdra vyplněného pěnou/molitanem. Pěnová výplň by mohla způsobit reakci s kovovými částmi vaší zbraně.

**Varování:** Olovo nebo jeho sloučeniny známé ve státě Kalifornie způsobující rakovinu, vrozené vady, případně toxicitu pro reprodukci. Ti, kdo čistí zbraň jsou tímto varování o možném nebezpečí a měli by tak přijmout odpovídající opatření.

**Každá WEIHRAUCH zbraň je v záruce za obvyklých podmínek dle zákona.**

**Sofistikovaný design a precizní výroba zajišťují dlouhou životnost a spolehlivou funkci.**

**Poškození z důvodu špatného zacházení nebo běžné opotřebení včetně poškození pružiny a těsnění jsou pochopitelně vyjmuty ze záruky. Toto také platí pro použití nevhodné munice. Záruka nebude akceptována, pokud změny nastavení nebo opravy byly provedeny neoprávněnou osobou. V rámci záruky nahrazujeme náhradní díly zdarma. Na všechny produkty Weihrauch se vztahují technické změny a vylepšení bez předchozího upozornění.**

**Bullet Project s.r.o.**  
**Zbraně a vzduchovky**

U Staré Elektrárny 291/11, 710 00 Ostrava – Slezská Ostrava  
Korespondenční adresa: Hornická 1268/3, 74801 Hlučín

[www.balistas.sk](http://www.balistas.sk)  
[www.zbrane-vzduchovky.cz](http://www.zbrane-vzduchovky.cz)



**ZBRANE-VZDUCHOVKY.CZ**  
*prodej zbraní a munice*